

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 5 (1896)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

komme Dienste leisten, der, nachdem er seinen Blick genugsam in die Ausstellung hat herumgeschweifen lassen, seine Anwesenheit in „Klein-Paris“ benützen möchte, die Stadt selbst ein bisschen kennen zu lernen und deren Sehenswürdigkeiten in Augenschein zu nehmen. Ja, auch demjenigen, der Genf nicht zum ersten Male einen Besuch abstattet, wird es gute Dienste leisten. Denn an den 108 wohlgeordneten wahrheitsgetreuen Illustrationen, die das Büchlein zieren, wird er erkennen, dass er noch lange nicht Alles gesehen hat, was es in Genf Sehenswertes giebt.

Das Büchlein zerfällt in 9 Abschnitte. Im ersten finden wir Allgemeines, der zweite behandelt Genfs Geschichte, sodann folgt ein Verzeichnis der Gasthöfe, Pensionen, Bäder, Notizen über öffentliche Anstalten und Einrichtungen. Im vierten Abschnitt werden die Museen und Sammlungen, im fünften, „Ein Gang durch die Stadt“, die sehenswerten Bauten aus alter und neuer Zeit, Denkmäler etc. in Wort und Bild uns vorgeführt. Die letzten vier Abschnitte handeln von Genfs Umgebung und dem blauen See mit seinen schönen Ufern. Auch ein kleines Kärtchen von Genf und Umgebung, sowie ein Planchen der Stadt sind dem Büchlein beigegeben. Dasselbe wird auch nicht verunstaltet durch einen allzu grossen Inseratenteil; es ist in deutscher und französischer Sprache erschienen und kostet Fr. 1.50.

## Fragekasten.

Bezüglich der in letzter Nummer gestellten Frage über Vor- und Nachteile der Sprungfeder-Matratten erhalten wir von einem Fabrikanten in der Schweiz folgende Mitteilungen: „Die Sprungfeder-Matratten kommen in den Hotels immer mehr zur Verwendung und werden ihrer vorzüglichen Eigenschaften wegen überall, wo sie eingeführt sind, gewürdigt. Wenn einmal die Vorurteile, die namentlich bei den Schweizer Hotelbesitzern gegen Drahtmatratten überhaupt bestehen, durch Aufklärungen überwunden sind, so ist die allgemeine Einführung dieses Systems ausser allem Zweifel. Der beste Beweis für deren Zweckmässigkeit ist wohl der, dass bedeutende Hotels, wie: Kaiserhof, Bristol, Monopol, Savoy etc. in Berlin, ferner Domhotel Köln, Angletterre Frankfurt, Kaiserl. Krone Aachen etc., teilweise ausschliesslich diese Matratten gebrauchen.“ Der Fabrikant, Herr H. Hess, Pilgersteg-Rüti (Zürich) erbot sich, dem Einsender der Frage eine Matratze mit oder ohne Bettstelle beliebig lang zur Probe kostenlos zur Verfügung zu stellen. Unter den eingesehenen Zeugnissen figurirt auch ein solches vom Hotel Victoria in Genf und Hotel Steffani in St. Moritz. Die Redaktion.

## Plakate

für den Verkauf des Buches:

„Die Hotels der Schweiz“

können stets gratis und franko bezogen werden beim

Officiellen Central-Bureau  
des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

## Affiches

pour la vente du livre:

„Les Hôtels de la Suisse“

sont envoyées gratis et franco sur demande par le

Bureau central officiel  
de la Société Suisse des Hoteliers, Bâle.

# Boch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine.

## LAURENT-PERRIER "SANS-SUCRE" CHAMPAGNER

Generaldepôt für die Schweiz: **Rooschütz & Co., Bern.**  
Agentur für Genf: A. Baer, Genf.

## B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte aus weissem Metall.

Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hotels, Restaurants und Cafés.

Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hotels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Saucières,

Messer,

SOUPIÈRES,

Thee- und Café-

Huiliers,

Service,

Plateaux.

PLATTEN.

Brodkörbe etc.



## Ein kräftiger Bursche

16 Jahre alt, wünscht Stelle als Schenkensbursche oder Ausläufer in Hotel oder Pension eines Kurortes. Offerten sub. Chiffre H 650 R an die Exp. ds. Bl.

## Hotel-Branche.

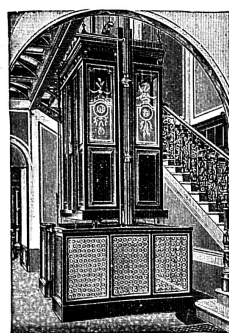
Ein vermögender junger Mann von 29 Jahren, im Hotelwesen durch und durch gebildet, sucht ein kleineres Hotel zu kaufen ev. sich an einem solchen mit Kapital zu beteiligen. — Gutes Café nicht ausgeschlossen. — Gefl. Offert. sub. Chiffre O 2591 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. [646]

## Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische

Personenaufzüge.

1200 Anlagen in Europa,  
60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
Hydraulische Gepäckaufzüge,  
Hydraulische Speiseaufzüge,  
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,  
Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.  
Telegramme: Ramelgeo, Zürich.  
Telephon No. 1221.  
Prima Referenzen.

Ausarbeitung von Projekten und Kosten-  
voranschlägen gratis. (N. 5039 Z).  
System der Personenaufzüge für  
bestehende und neue Bauten.

## Das Bettgeschäft

## G. A. Aeschbach-Rohr in Boniswyl

(Aargau) empfiehlt sich den geehrten Herren Hoteliers und Besitzern von Bad- und Kuranstalten zu Stadt und Land bestens zur

Anfertigung und Besorgung neuer Bettstücke und ganzer Betten,

in den feinsten Qualitäten Federn und Flaum, zu den nur möglichst billigen Preisen. Ebenso das Reparieren von Matratzen und Polsterwaren, sowie das Auffrischen alterer Bettfedern und Flaums durch die neueste und besteingerichtete Bettfederdampfreinigungsmaschine. 1a. Zeugnisse überlieferter Arbeiten und Waaren liegen zu Jedermanns Einsicht in meinen Lokalitäten auf. Primissia Referenzen zur Verfügung. 620

Es wird auch auf Stör billig und gewissenhaft gearbeitet. Freundlichen Aufträgen gerne und mit Dank entgegengehend, zeichnet hochachtend Obiger.

BAD SCHINZACH

Schweiz

8. April 1896.

HANS AMSLER

Direktor.

## Zeugniss.

Herr Aeschbach-Rohr in Boniswyl (Aargau) reinigte uns zirka 250 Stück Bettwaren, Decken, lange und kurze Kissen in Flaum und Federn, und bestätigte ich gern, dass die gereinigten Federn und Flaum wieder wie neu u. ungebraucht aussehen. Anstatt in die alten Bettstücke neue Federn zusetzen zu müssen, gab es sogar einen Ueberschuss an solchen. [640]

Direktor Hans Amsler.

## Erste

## Waadtländer Wein-Kellerei

in

Telephon 1875 Zürich Militärstr. 110

empfiehlt ihr sehr grosses Lager in naturreinen

Waadtländer Weinen la. Qualität.

Lieferung in Fässern und in Flaschen.

Achtungsvollst

512

F. Gentner-Aichroth.

## Junger, tüchtiger Hotelier,

verheiratet und Besitzer eines Sommergeschäfts, sucht auf kommenden Winter ein frequentiertes Hotel im Süden zu übernehmen. Würde auch Gerance- oder Direktorstelle annehmen. Offerten sub. H 648 R an die Expedition dieses Blattes.

## Schweiz - London

über

Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## Grand Hotel & Pension Uetliberg

bei Zürich (2900 Fuss).

Bergbahnfahrzeit 1/2 Stunde, 8 Züge täglich, 1 1/2 Stunden zu Fuss.

Kein Besucher Zürichs versäume sein Nachtlager im ruhigen Hotel Uetliberg zu nehmen, um den Lärm, die Hitze und den Staub der Stadt zu vermeiden und um Land und Stadtaufenthalt aufs angenehmste zu verbinden.

Reine, kühle, stärkende Luft, gleichmässige Temperatur. — Wunderbarer Sonnenauf- und Untergang. Rigi ebenbürtiges Panorama. Zauberrische Beleuchtung von Zürich. Beste Uebergangsstation zwischen Höhe und Niederung. Post, Telegraph, Telefon. Zahlreiche Spaziergänge. Quellwasser 6° C.

Grosses, aufs comfortabelste eingerichtetes Hotel mit unüber-  
troffener Küche und billigsten Preisen. Zimmer von Fr. 1.50 an.  
Pension für 3 Tage. Hydro-elektr. Bäder. Lawn-tennis. Kurarzt.

Restaurant Uto-Kabin auf dem Gipfel des Berges. Aus-  
sichtsturm mit grossartiger Rundschau. Täglich Konzert einer  
neapolitanischen Truppe.

**Maabrique de Leckerli**  
F. EISENRING  
BÄLE

**Conserves et Primeurs**  
de la  
**Vallée du Rhône**  
les seules remplaçant les grandes marques françaises.

Les Pois très fins, Haricots, Tomates, Asperges, Abricots et Pêches de Saxon sont les meilleurs.

Société de Conserves alimentaires  
de la Vallée du Rhône  
Saxon. Vevey.

**P**our recevoir promptement et au prix de fabrique les Conserves de Saxon, s'adresser à E. CHRISTEN, Comestibles, BALE.

## Steinmann-Vollmer.

35 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 35.

Grosses Lager in

**Ostschweizerischen Landweinen**

und in nur echten la. Marken  
**Champagner-Weinen.**

General-Agent und Depot für die ganze Schweiz von

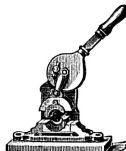
**A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**



### Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester beschwärrter  
Construction. Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 811  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



**Luftkurort Magglingen**  
900 Meter über Meer  
bei Biel, Jura (Schweiz)  
Hotel und Pension „Bellevue“ mit Dependenz.  
Neuerbautes Etablissement.  
Modernster Comfort. 90 Betten.  
Pension inklusive Zimmer von Fr. 7—10 per Tag.  
Besitzerin:  
**Frau Hirt-Wyss**  
früher Hotel Beauregard in Lugano und  
Hotel Wildstrubel in Adelboden.

## Hôtel à louer

Dès le 1<sup>er</sup> Juillet

20 chambres meublées, nouvellement construit, au pied  
de hautes montagnes, passage et séjour d'étrangers, affaire de  
grand avenir pour personne s'entendant dans cette branche.  
Conditions favorables. 624

S'adresser au propriétaire

Louis Lob, Lausanne.

**Ateliers de Constructions mécaniques**  
**ROB. SCHINDLER, LUCERNE**  
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

**Machines à laver**  
Essoreuses syst. américain  
Séchoirs  
Calandes sécheuses  
Désinfection, Essuageage  
Coulage, Lavage, Rinçage

**Azurage sans changer de machine.**

**INSTALLATIONS**  
de Blanchisseries modèles.

**Lavage par mouvement de lessif**  
spécial, grand débit, pas d'usure,  
superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,  
Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.  
Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne  
Références des 1<sup>ers</sup> hôtels. —> TELEPHONE. —< Catalogue et devis gratuits.

**★**  
**SWISS CHAMPAGNE**  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL  
Se trouve dans tous les bons  
Hôtels Suisses.

## Heirat.

Ein vermöglicher junger Mann  
von 29 Jahren, angenehmen  
Aeussern, aus hochangesehener  
Schweizerfamilie, vier Sprachen  
mächtig und im Hotelwesen  
durch und durch gebildet, sucht  
aus Mangel an Damenbekannt-  
schaft mit einem geschäftsge-  
wandten, gebildeten Mädchen od.  
einer jungen Witwe in Verbindung  
zu treten behufs späterer Ver-  
ehelichung. Strengste Diskretion  
Ehrensache. Gefl. Offerten sub.  
Chiffre S 2592 Q an Postfach  
4782 Basel. [644]

### Ein junger Schweizer

mit den 4 Hauptsprachen bestens  
vertraut, militärfrei, sucht für bald-  
möglichsten Antritt Stelle als  
**Buchhalter oder Sekretär**  
in einem Hotel. Gute Referenzen  
stehen zu Diensten. — Gefl. Offert.  
sub. H 647 R an die Exp. ds. Bl.

Ein junger Wirt, Schweizer,  
der drei Hauptsprachen mächtig,  
welcher einige Monate zu seiner  
Verfügung hat, sucht Stelle als  
Chef de réception od. Direktor.  
Gefl. Offerten unter E 6289 X an  
die Annoncen-Expedition Haasen-  
stein & Vogler in Genf. [649]

### Eine junge Tochter

aus guter Familie, intelligent und  
mit d. Buchhaltung vertraut, sucht  
Stelle in das Bureau eines Kur-  
hotels. Gefl. Offerten unt. Chiffre  
B 3277 an Rud. Mosse, Zürich.  
[645] (M 2530 Z)

### Bunte

## Reklamebildchen

der Fleischextrakt-Fabrik

## Liebig

werden gekauft. 629

Offerten per 1000 Stück an  
**A. Béha-Castagnola,**  
Lugano.

## Waschmaschine

für Motorenbetrieb hat der  
Kantonsspital Glarus zu ver-  
kaufen. Auskunft erteilt und Off.  
nimmt entgegen der technische  
Inspektor Julius Becker-Becker,  
Ennenda. [637]

## Hotel-Bäcker,

der schon längere Zeit in Hotels  
thätig war u. gute Zeugnisse vor-  
weisen kann, sucht Stellung in  
obiger Eigenschaft. Eintritt nach  
Belieben. Offerten sub H 639 R  
an die Expedition dieses Blattes.

## Parketol

D. P. P. gesetzl. geschützt, neuestes bestes  
u. einfachstes Mittel für Parketböden u. zum  
Aufräumen von Linoleum. Wird 1—2mal auf-  
getragen. Sofort trocken, schütz gegen Flecken,  
die Böden können nach aufgewischt werden,  
daher schon in sanitärer Beziehung für Schlaf-  
zimmer unentbehrlich. Wachsen und Bohlen fällt  
ganz fort, jahrelang haltbar.  
Zu beziehen Postcollo = 4 Liter für ca.  
60—100 Meter reichend, gelblich à frs. 14.50,  
tribles à frs. 17.— franco aus der Fabrik.  
Höchster Lackwerk, K. Braselmann, Höchst a. M.

## Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung

liefert prompt und billig

Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Für Hotels und Pensionen unentbehrlich!  
**Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen**  
mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.  
Centrifugen mit einfacher und doppelter Fraktion.  
Einziges System, gestärkte Vorhänge bügeln  
zu können und völlig trockene u. glatte  
Bett- und Tischdecken zu erhalten.

C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.

## Die beste Kohle ist die billigste!

Eine möglichst rauch- und russ-freie Kohle für den  
Kochherd ist für Hotels und Restaurants die Hauptbedingung  
eines guten und schönen Betriebes. [573]

Diese Vorzüge besitzt die

**1<sup>a</sup> belgische Würfelkohle „CONCORDE“**  
ausgelesen, 50/80 m/m Korn

welche wir in Originalwaggons nach allen Stationen und ab Lager  
Zürich und Landquart empfehlen.

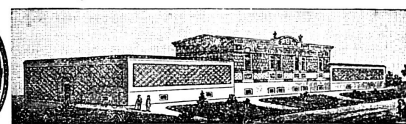
**Bürke & Albrecht, Zürich und Landquart**

Vertreter der Charbonnages de la „Concorde“

für die ganze Schweiz, (Basel ausgenommen).



## Malaga-Kellereien



der Firma

**ALFRED ZWEIFEL, LENZBURG**  
Eidgenössische Zoll-Niederlage.

Spezialgeschäft für authentische

Malaga, Madeira Inselweine, Sherry, Oporto, Marsala, Cognac.

Versandt in Originalfässern und -Flaschen.

Die Weine obiger Firma kommen im Pavillon der Schweiz.  
Hotels an der Landesausstellung in Genf zum Ausschank.

Grand prix: Antwerpen und Rom 1894. — Ehrenplum London 1896.



**Hotel-Adressbuch**  
der Schweiz.  
Herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.  
Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe  
soeben erschienen. ➔  
Zum Preise von 5 Fr. zu beziehen durch das Offizielle  
Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

**Central-Stellenvermittlungs-Bureau**  
Sternengasse 21 des Schweizer Hotelier-Vereins. 21 Sternengasse  
Basel Basel

**Offene Stellen:**

| Gesucht werden         | Sprachen | Ort     | Eintritt |
|------------------------|----------|---------|----------|
| d. frz. engl. ital.    |          |         |          |
| 4 Saalkellner          | " " " "  | Schweiz | 1. Juli  |
| 2 Restaurationskellner | " " " "  | "       | sofort   |
| 2 Zimmermädchen        | " " " "  | "       | 1. Juli  |
| 1 Sekretär             | " " " "  | "       | "        |

**Eingeschriebenes Personal:**

| Personal             | Alter | Sprachen            | Eintritt           |
|----------------------|-------|---------------------|--------------------|
|                      |       | d. frz. engl. ital. |                    |
| 1 Sekretär-Volontär  | 30    | " " " "             | sofort             |
| 1 Chef de cuisine    | 34—40 | " " " "             | sofort oder später |
| 21. Aides de cuisine | 21—25 | " " " "             | "                  |
| 31. Aides de cuisine | 18—21 | " " " "             | sofort oder später |
| 5 Oberkellner        | 26—30 | " " " "             | "                  |
| 11 Zimmermädchen     | 23—28 | " " " "             | "                  |
| 4 Conducteurs        | 26—30 | " " " "             | "                  |
| 2 Etagen-Portiers    | 22—31 | " " " "             | "                  |
| 2 Portiers           | 20—24 | " " " "             | "                  |
| 1 Koch-Volontär      | 18    | " " " "             | "                  |
| 2 Etagenkelner       | 22—29 | " " " "             | "                  |
| 2 Concierges         | 20—40 | " " " "             | "                  |
| 1 Läufer             | 19—22 | " " " "             | sofort             |
| 2 Saalkellner        | 18—23 | " " " "             | "                  |
| 1 Buttelant          | 20    | " " " "             | "                  |
| 1 Kellnermeister     | 24    | " " " "             | "                  |
| 1 Kochlehrling       | 16    | " " " "             | nach Belieben      |
| 1 Office-Gouvernante | 27    | " " " "             | "                  |
| 1 Saal-Volontärin    | 21    | " " " "             | "                  |